



BIBLIOTECA DE RECUPERACIÓN DE FOX VALLEY

Después del tornado de Fox Valley del 27 de julio de 2026

Una guía práctica de recuperación sobre seguridad, documentación, seguros, limpieza, desplazamiento y las decisiones que siguen.

GUÍA COMUNITARIA ESPECÍFICA DEL INCIDENTE

Última verificación: 8 de agosto de 2026

La información actual está en el Hub

Los refugios temporales, comidas, sitios de suministros, operaciones de voluntariado, necesidades de donaciones, información sobre acceso por carretera y otros detalles que cambian rápidamente no se reproducen aquí intencionalmente. Consulte FoxValleyRecovery.org antes de viajar o de basarse en una publicación anterior.

FoxValleyRecovery.org

Acerca de esta guía

Esta guía forma parte de la Biblioteca de Recuperación de Fox Valley, una colección creciente de publicaciones prácticas desarrollada por The Fox Valley Tornado Recovery Hub. Conserva orientación de recuperación que sigue siendo útil, mientras el Hub en vivo gestiona la información local que cambia.

Use el Hub en vivo para lo que está cambiando ahora

Para obtener ayuda actual, operaciones temporales, necesidades comunitarias verificadas, recursos activos de recuperación y actualizaciones de fuentes originales, visite FoxValleyRecovery.org.

Comience aquí

Emergencia con riesgo para la vida: llame al 911

Llame por lesiones, incendio, personas atrapadas o desaparecidas, sospecha de peligro por gas, colapso estructural, cables eléctricos expuestos o caídos, síntomas de monóxido de carbono u otra amenaza inmediata para la vida.

Necesidades esenciales y apoyo después del desastre: llame al 211

Marque 211 o 877-947-2211 para obtener ayuda para localizar refugio, alimentos, transporte, atención médica, asistencia con servicios públicos y otros recursos comunitarios. La disponibilidad varía según el incidente y la ubicación.

Cómo usar esta guía

- Si la propiedad podría ser insegura, empiece por Seguridad inmediata.
- Si está desplazado o se siente abrumado, use la cronología de recuperación y la lista de verificación de las primeras 24 horas.
- Antes de limpiar, reparar, desechar bienes o hacer gastos importantes, documente los daños y comuníquese con la aseguradora cuando corresponda.
- Use ¿Quién se encarga de qué? para identificar el punto de partida correcto para un problema.
- Mantenga juntos el registro del incidente y los recibos. Las decisiones de recuperación son más fáciles cuando el registro está organizado.

1. Seguridad inmediata

Salga de la vivienda o del área de inmediato si hay:

- Incendio, humo, olor a gas natural o un silbido proveniente de una línea dañada.
- Chispas, cableado expuesto, olor a quemado o agua en contacto con equipo eléctrico.
- Una pared inclinada, techo hundido, techo que se desplaza, colapso parcial o ruidos estructurales inusuales.
- Cables caídos, postes dañados, árboles inestables o escombros colgando por encima.
- Agua de inundación, aguas residuales, derrames químicos o una orden de evacuación.
- Cualquier condición que haga incierta la seguridad de la estructura.

Sospecha de fuga de gas natural

Salga sin usar interruptores, electrodomésticos, abridores de garaje, fósforos, encendedores ni teléfonos dentro. Llame al 911 o a la compañía de gas desde un lugar seguro.

Cables eléctricos caídos

Manténgase bien alejado. No toque el cable ni nada que pueda estar energizando, incluidas cercas, vehículos, árboles, suelo mojado y agua estancada.

Si tiene segundos en vez de minutos

Evacuación en 60 segundos	Salida controlada en 10 minutos - solo si es seguro entrar
Personas y mascotas; medicamentos esenciales; teléfono; identificación y billetera; llaves; anteojos, audífonos y equipo esencial de movilidad; calzado resistente y ropa adecuada para el clima. Prioridad: vida y movilidad.	Bolsas de emergencia preparadas; carpeta de seguro y contactos; cables de carga y baterías portátiles; agua y alimentos que pueda cargar; ropa y artículos de higiene; transportadoras, correas, medicamentos y registros de mascotas; objeto de consuelo para niños; artículos esenciales de trabajo o escuela. Prioridad: solo lo que pueda reunirse sin retrasar una salida segura.
No vuelva a entrar por pertenencias Ningún documento, computadora, recuerdo, resurtido de medicamentos o suministro para mascotas justifica entrar a un edificio que los socorristas o las condiciones visibles indiquen que es inseguro. Dígalos a los socorristas qué quedó dentro.	

2. La recuperación es un proceso, no una fecha límite

Cuándo	Acciones prioritarias
Primeras horas	Localice a todas las personas y mascotas. Aléjese de peligros inmediatos. Llame al 911 ante amenazas para la vida. Use el 211 y el Hub en vivo para necesidades esenciales y ayuda local actual.
Primer día	Reporte peligros de servicios públicos, notifique al seguro y al propietario si alquila, fotografíe los daños desde un lugar seguro, inicie un registro del incidente y guarde los recibos relacionados con el desastre.
Primeros días	Confirme un acceso seguro, documente las habitaciones y bienes afectados, obtenga instrucciones de la reclamación, haga solo reparaciones temporales seguras y organice vivienda, medicamentos, transporte, escuela, trabajo, cuidado infantil y necesidades de mascotas.
Primeras semanas	Revise cuidadosamente los presupuestos y alcances de reparación. Verifique contratistas, permisos, responsabilidades del seguro, reglas sobre escombros y asistencia disponible antes de comprometer una cantidad importante de dinero.
Meses después	Conserve registros de la reclamación, recibos, permisos, garantías, fotografías y correspondencia. Vuelva a revisar necesidades no resueltas de vivienda, seguro, contratistas, finanzas, salud y recuperación emocional en vez de suponer que la ayuda ya no está disponible.
Antes de reparaciones importantes, desechar bienes o aceptar un acuerdo	Confirme los requisitos de evidencia, inspección, permisos y seguro. Entienda qué está firmando o aceptando antes de que una decisión sea difícil de revertir.

Lista de verificación de las primeras 24 horas

- ☐ Confirme que todas las personas del hogar y todas las mascotas estén localizadas.
- ☐ Llame al 211 para necesidades esenciales y referencias actuales.
- ☐ Reporte los peligros de servicios públicos después de llegar a un lugar seguro.
- ☐ Notifique a la aseguradora de vivienda o de inquilinos y obtenga un número de reclamación.
- ☐ Notifique al propietario o administrador de la propiedad si alquila.
- ☐ Fotografíe los daños exteriores desde un lugar seguro antes de comenzar la limpieza.
- ☐ Inicie un registro escrito del incidente con horas, nombres, instrucciones, gastos y detalles de la reclamación.
- ☐ Guarde los recibos de alojamiento, alimentos, transporte, suministros, reparaciones temporales y artículos esenciales de reemplazo.
- ☐ Organice para el día siguiente las necesidades de medicamentos, equipo médico, cuidado de mascotas, trabajo, escuela y cuidado infantil.
- ☐ No publique que la vivienda está vacía o sin asegurar.

3. Documente los daños antes de modificar nada

Una buena documentación protege sus opciones. Puede respaldar una reclamación de seguro, una disputa con un contratista, una solicitud de asistencia, un registro fiscal o una reconstrucción posterior de lo ocurrido.

1. Notifique a la aseguradora de inmediato. Pregunte qué reparaciones de emergencia están permitidas, qué evidencia se necesita, cómo funcionan los gastos adicionales de manutención y si los bienes dañados deben conservarse para una inspección.

2. Tome fotografías y video de manera segura. Capture el exterior desde varias direcciones, cada habitación afectada cuando se autorice la entrada, los bienes dañados, números de serie y trabajos de protección temporal.

3. Haga una lista habitación por habitación. Registre los bienes dañados o faltantes, su antigüedad aproximada, el costo original cuando se conozca y la información de reemplazo.

4. Evite daños adicionales cuando sea seguro. Una lona, un cerramiento temporal con tablas o cerrar el agua pueden ser medidas razonables. No intente trabajos peligrosos en techos, electricidad, gas, árboles o estructuras.

5. Guarde todos los recibos. Conserve los de alojamiento, comidas, transporte, suministros de limpieza, alojamiento de mascotas, reparaciones temporales, artículos esenciales de reemplazo y otros gastos relacionados con el desastre.

6. Mantenga un registro del incidente. Anote cada llamada, nombre, fecha, instrucción, presupuesto, pago y documento enviado.

Antes de desechar bienes dañados

Cuando haya una reclamación de seguro, confirme primero los requisitos de evidencia e inspección del ajustador, salvo que las autoridades de salud o seguridad exijan desechar los bienes. Wisconsin OCI aconseja específicamente conservar los bienes dañados hasta que el ajustador acepte que pueden desecharse.

Inquilinos

La póliza del propietario generalmente protege el edificio, no los bienes personales del inquilino. Notifique tanto al propietario o administrador de la propiedad como a la aseguradora de inquilinos. Pregunte quién es responsable del acceso, las reparaciones temporales y las decisiones sobre habitabilidad.

4. Limpieza sin crear otra emergencia

Peligro	Acción más segura
Daño estructural	Espera autorización. Salga si el edificio se mueve, cruje o hace ruidos inusuales. No mueva escombros que puedan estar sosteniendo parte de la estructura.
Vidrio, clavos, aislamiento y polvo	Use botas de suela gruesa, pantalones largos, guantes resistentes, protección para los ojos y protección respiratoria adecuada.
Árboles y ramas	Suponga que las ramas pueden estar bajo tensión y que las ramas elevadas pueden caer. Use profesionales capacitados y asegurados para árboles grandes, líneas, techos y estructuras inestables.
Electricidad	Corte la electricidad solo cuando el panel sea accesible de manera segura y no haya agua estancada. Deje el cableado expuesto y las líneas de servicios públicos a cuadrillas calificadas.
Gas natural	Salga de inmediato. No opere interruptores ni fuentes de ignición. Un profesional debe restablecer el servicio de gas después de que se haya cerrado.
Equipo que quema combustible	Use los generadores al aire libre y al menos a 20 pies de puertas, ventanas y ventilaciones. Mantenga parrillas, estufas de campamento y otros equipos que queman combustible al aire libre. Use alarmas de monóxido de carbono.
Agua y alimentos	Siga los avisos locales sobre el agua. Deseche los alimentos cuando no esté seguro de su temperatura o posible contaminación. No pruebe alimentos para determinar si son seguros.
Moho, aguas residuales, sustancias químicas o asbesto	Evite alterar estos materiales y siga orientación calificada o use servicios de remediación. Mantenga alejados a niños y mascotas.

El monóxido de carbono puede matar sin aviso

Nunca haga funcionar un generador u otro motor que queme combustible dentro de una vivienda, sótano, garaje o cerca de aberturas. La guía de los CDC indica colocar los generadores portátiles al menos a 20 pies de puertas, ventanas y ventilaciones.

5. Contratistas, reparaciones y presión

Los daños por tormenta atraen ayuda legítima y también operadores agresivos. Un techo dañado o una ventana rota pueden ser urgentes. Ceder dinero o derechos por medio de una firma, por lo general, no lo es.

- ☐ Pida referencias a fuentes locales de confianza, vecinos y a la aseguradora.
- ☐ Exija que el contratista inspeccione el lugar de trabajo en vez de cotizar trabajos importantes solo por teléfono o mensaje de texto.
- ☐ Verifique identidad, dirección física, seguro de responsabilidad civil, referencias, quejas, permisos y requisitos locales.
- ☐ Obtenga un contrato escrito que describa el alcance, materiales, precio, calendario de pagos, fechas de inicio y finalización, garantías y responsabilidades de limpieza.
- ☐ Solicite liberaciones de gravamen a los contratistas a quienes pague por reparaciones de la vivienda.
- ☐ No pague el monto total por adelantado ni entregue un cheque del seguro.
- ☐ Confirme los permisos requeridos con el inspector local de edificios y, cuando corresponda, obtenga una inspección antes del pago final.
- ☐ Guarde todos los contratos, presupuestos, recibos, garantías, mensajes y órdenes de cambio.

Protecciones de Wisconsin para reparaciones por tormentas

DATCP recomienda precaución con cuadrillas de reparación itinerantes y de alta presión. La ley de Wisconsin también limita ciertas conductas de contratistas relacionadas con reclamaciones de seguro, incluidas promesas de pagar el deducible del propietario y negociar una reclamación de seguro en nombre del cliente.

Señales comunes de presión

- “Firme hoy o perderá este precio.”
- “Su aseguradora ya aprobó esto.”
- “No necesita leer esa sección.”
- “Entrégue el cheque del seguro y nosotros nos encargamos de todo.”
- Un presupuesto inusualmente bajo con alcance o materiales poco claros.
- Negarse a proporcionar información sobre seguro, permiso, dirección o contrato escrito.

6. ¿Quién se encarga de qué?

Su dirección determina la jurisdicción

El municipio, condado, inspector de edificios, departamento de obras públicas y compañía de servicios públicos correctos pueden variar en Fox Valley. No suponga que una oficina de Appleton o del condado de Outagamie se encarga de una propiedad en Menasha, Fox Crossing, Neenah u otro municipio.

Necesidad	Comience aquí
Amenaza inmediata para la vida o la seguridad pública	911
Refugio, alimentos, transporte, atención médica, necesidades esenciales, apoyo después del desastre	Wisconsin 211: marque 211 o 877-947-2211
Corte de electricidad, línea de servicio caída o preocupación por gas	La compañía de servicios públicos que atiende la propiedad; salga del área de una fuga de gas antes de llamar
Edificio inseguro, acceso, permisos, reglas sobre escombros o preguntas locales sobre la propiedad	La oficina municipal o del condado responsable de la dirección de la propiedad
Reclamación de seguro y gastos adicionales de manutención	Aseguradora de vivienda o de inquilinos; obtenga un número de reclamación e instrucciones por escrito
Acceso a la vivienda alquilada o habitabilidad	Propietario/administrador de la propiedad y aseguradora de inquilinos
Problema de seguro no resuelto	Wisconsin Office of the Commissioner of Insurance
Queja sobre contratista, tácticas de presión o posible estafa	Protección al Consumidor de Wisconsin DATCP

Contactos útiles en Wisconsin

- Wisconsin Office of the Commissioner of Insurance (OCI): 800-236-8517.
- Línea de Protección al Consumidor de Wisconsin DATCP: 800-422-7128.
- Asistencia por desastre de American Red Cross Wisconsin: 800-236-8680.

7. La recuperación a largo plazo

La recuperación rara vez termina cuando se retiran los escombros. El seguro, las reparaciones, el desplazamiento, las finanzas, la salud, la escuela, el trabajo y la recuperación emocional pueden continuar durante meses o más.

Mantenga el registro al día

Mantenga juntos los documentos de la reclamación, fotografías, presupuestos, contratos, permisos, recibos, garantías y mensajes importantes hasta que la recuperación haya terminado de verdad. Un asunto que parecía resuelto puede reabrirse cuando aparecen daños ocultos, trabajo adicional o una disputa de facturación.

Revise las necesidades no resueltas

Un hogar puede pasar de un refugio de emergencia a una vivienda temporal, de la limpieza a la reconstrucción o de una reclamación inicial a documentación complementaria. Vuelva al Hub en vivo y a las agencias establecidas cuando cambien las circunstancias. No suponga que un recurso dejó de ser útil solo porque ya pasaron los primeros días.

Vigile la carga financiera a largo plazo

Lleve registro de deducibles, costos de vivienda temporal, pagos de reparaciones, financiamiento, subvenciones, reembolsos, servicios donados y gastos de bolsillo. Antes de pedir un préstamo, firmar un acuerdo o comprometerse con trabajo importante, entienda qué otras partes responsables o fuentes de asistencia podrían corresponder.

La recuperación incluye a las personas, no solo a la propiedad

Las alteraciones del sueño, irritabilidad, duelo, ansiedad, problemas de concentración, agotamiento y reacciones emocionales tardías pueden aparecer mucho después de la emergencia inmediata. Busque apoyo adecuado cuando el malestar persista, interfiera con la vida diaria o se vuelva difícil de manejar.

Cuando la próxima decisión parezca urgente

Vuelva a la misma secuencia básica: haga que la situación sea segura, documente lo ocurrido, identifique quién es responsable, verifique la información actual, entienda la decisión y luego actúe. La presión de la recuperación puede durar mucho más que los daños visibles.

8. Qué no hacer

- ☐ No entre a un edificio visiblemente inestable o restringido oficialmente.
- ☐ No toque cables caídos, equipo de servicios públicos dañado ni nada que un cable pueda estar energizando.
- ☐ No suba a techos dañados ni mueva escombros estructurales.
- ☐ No comience una limpieza importante antes de documentar los daños cuando sea seguro hacerlo.
- ☐ No deseche bienes dañados antes de verificar los requisitos de la reclamación, salvo que las autoridades de salud o seguridad exijan desecharlos.
- ☐ No use generadores, parrillas, estufas de campamento ni calentadores que queman combustible dentro de la vivienda, en garajes o cerca de aberturas.
- ☐ No conduzca a vecindarios dañados para mirar o para ofrecer ayuda no coordinada.
- ☐ No viaje a un refugio, sitio de donaciones, lugar de voluntariado o punto de recogida sin confirmar que todavía esté funcionando.

-
- ☐ No difunda direcciones de refugios, cifras de víctimas, cierres de carreteras, solicitudes de donaciones ni rumores sin verificar.
 - ☐ No se presente por cuenta propia como voluntario en áreas restringidas.
 - ☐ No lleve donaciones al azar a menos que se haya publicado una necesidad actual y un lugar que las reciba.
 - ☐ No firme contratos de reparación bajo presión, pague todo por adelantado ni entregue un cheque del seguro.
 - ☐ No comparta identificación, números de reclamación, detalles de la póliza, información bancaria ni códigos de un solo uso con personas que llamen sin que usted lo haya solicitado.
 - ☐ No suponga que FEMA u otro programa federal está disponible para este tornado a menos que una fuente oficial anuncie la elegibilidad.
 - ☐ No tome decisiones financieras importantes mientras esté agotado, asustado o bajo presión inmediata de ventas.

9. Cómo pueden ayudar los vecinos

Ayuda	No ayuda
Visite a adultos mayores cercanos, residentes con discapacidades, familias con niños y personas sin transporte, sin entrar en áreas peligrosas.	Conducir a la zona dañada para mirar o grabar video.
Ofrezca ayuda específica: cargar dispositivos, una comida, lavandería, cuidado de mascotas, transporte, cuidado infantil, una ducha o un lugar para dormir.	Publicar ofertas vagas que obliguen a una persona desplazada a organizar la respuesta.
Comparta enlaces de fuentes originales con una fecha visible y corrija publicaciones desactualizadas.	Reenviar capturas de pantalla sin fecha, fuente ni verificación.
Done dinero o artículos solicitados actualmente a través de organizaciones establecidas.	Dejar artículos sin clasificar en un lugar no confirmado.
Sea voluntario a través de una organización que proporcione asignación, orientación de seguridad y rendición de cuentas.	Presentarse con motosierras, herramientas o vehículos y entrar a propiedad privada o restringida.
Mantenga despejadas las calles y zonas junto a la acera para socorristas, cuadrillas de servicios públicos y residentes.	Estacionarse cerca de propiedades dañadas o bloquear rutas para retirar escombros.
Use canales coordinados	
La orientación actual del Hub para ayudar enfatiza asistencia específica y segura vinculada a una necesidad real. Consulte las instrucciones actuales de voluntariado y donaciones antes de presentarse o entregar bienes.	

10. Registro de recuperación

Guarde esta página junto con su número de reclamación, recibos, presupuestos e instrucciones importantes.

Elemento del plan	Respuesta del hogar
Compañía de seguros / número de reclamación	
Ajustador / contacto	
Alojamiento temporal	
Reportes de servicios públicos / números de confirmación	
Propietario / administrador de la propiedad	
Municipio / inspector de edificios	
Presupuestos de contratistas	
Recibos guardados en	
Instrucciones importantes recibidas	
Próxima fecha de seguimiento	

Notas de llamadas y gastos

Fecha / hora	Persona / organización	Instrucción, número de confirmación o gasto
--------------	------------------------	---

Fuentes e información actual

Esta edición conserva la identidad específica del incidente de la guía original y la reconstruye como un recurso duradero de recuperación. Los detalles de servicios temporales y los avisos de programas sensibles al tiempo pertenecen al Hub en vivo; esta guía se centra en decisiones y prácticas que siguen siendo útiles durante la recuperación. La orientación clave sobre seguridad y protección al consumidor se volvió a verificar con fuentes autorizadas de Wisconsin y federales el 8 de agosto de 2026.

[The Fox Valley Tornado Recovery Hub - Current Recovery Information](#)

[The Fox Valley Tornado Recovery Hub - Recovery Library](#)

[Wisconsin Office of the Commissioner of Insurance - July 28, 2026 storm-damage guidance](#)

[Wisconsin OCI - Settling Property Insurance Claims](#)

[Wisconsin DATCP - Storm Damage Repair Contractor Guidance](#)

[CDC - Safety Guidelines: After a Tornado](#)

Limitación importante

Esta guía comunitaria no reemplaza las instrucciones de socorristas, compañías de servicios públicos, funcionarios de edificios, salud pública, aseguradoras u otras autoridades responsables. Cuando la información oficial contradiga esta guía, siga la información oficial actual.

Manténgase conectado con la información actual de recuperación



Escanee para visitar FoxValleyRecovery.org

Información actual de recuperación • Directorio de recursos • Mapa de recuperación • Tablón comunitario • Tablón de socios • Biblioteca de Recuperación de Fox Valley

The Fox Valley Tornado Recovery Hub

Encuentre ayuda. Ofrezca ayuda. Recuperémonos juntos.

Creado con cuidado por Decent Ops. © 2026